



Protokoll Wettbewerb B008/2025 - Auswahlverfahren zur befristeten Einstellung von 1 technischen Angestellten – 3. Funktionsebene des Kollektivvertrags Bauindustrie <i>(auf Grundlage der Verfahrensweisung für die Aufnahme der direkt bei der Agentur für Bevölkerungsschutz angestellten Mitarbeiter vom 31.05.2017)</i>		Verbale Bando B008/2025 - procedura di selezione per l'assunzione a tempo determinato di 1 impiegata/o tecnica/o – 3° livello CCNL Edilizia Industria <i>(in base alla Direttiva procedurale dell'Agenzia per la Protezione civile per l'assunzione diretta di personale del 31.05.2017)</i>
Die Prüfungskommission, die gemäß der Verfahrensweisung für die Aufnahme der direkt bei der Agentur für Bevölkerungsschutz angestellten Mitarbeiter vom 31. Mai 2017 ernannt wurde, tritt am 22. Januar 2026 um 11:30 Uhr im Sitzungssaal im Erdgeschoss des Amtssitzes in der Cesare-Battisti-Straße 23 zusammen, um das Auswahlverfahren zur befristeten Einstellung von 1 technischen Angestellten – 3. Funktionsebene des Kollektivvertrags Bauwesen und Industrie einzuleiten.		La Commissione d'esame, nominata in base alla direttiva procedurale dell'Agenzia per la Protezione civile per l'assunzione diretta di personale del 31 maggio 2017, si riunisce in data 22 gennaio 2026 alle ore 11:30 presso la sala riunioni al piano terra della sede dell'Agenzia per la Protezione civile, Via Cesare Battisti 23, per dare avvio alla procedura di selezione per l'assunzione a tempo determinato di 1 impiegata/o tecnica/o – 3° livello CCNL Edilizia Industria.
Die Sitzung wird um 11:30 Uhr eröffnet.		La seduta viene dichiarata aperta alle ore 11:30.
Das Auswahlverfahren wird mit Bezug auf die Ausschreibung mit dem Code B008/2025 durchgeführt.		La selezione è indetta con riferimento al bando di selezione codice B008/2025.
Die Ausschreibung wurde auf der Website der Agentur für Bevölkerungsschutz veröffentlicht: https://protezione-civile.provincia.bz.it/de/ausschreibungen.asp		Il bando per la selezione è stato pubblicato sul sito WEB dell'Agenzia per la Protezione civile: https://protezione-civile.provincia.bz.it/it/bandi-concorso
Auf Grundlage der eingegangenen Bewerbungen wurde 1 Bewerber zur Auswahlverfahren zugelassen und ordnungsgemäß eingeladen.		Sulla base delle candidature pervenute, è stato ammesso alla procedura di selezione e regolarmente convocato 1 candidato.
Der zum Auswahlverfahren eingeladene Bewerber ist erschienen.		Il candidato convocato si è presentato alla selezione.
Vor Beginn des Auswahlgesprächs legt die Kommission die folgenden Kriterien fest:		Prima dell'inizio del colloquio di selezione, la Commissione stabilisce i seguenti criteri di svolgimento:
Der Bewerber wird zu folgenden Themenbereichen geprüft:		il candidato sarà esaminato su tematiche inerenti a:
1. Welches sind die Prinzipien und Ziele der Hochwasserrisikomanagementrichtlinie		1. Quali sono i principi e gli obiettivi della "Direttiva alluvioni" (Direttiva





(Richtlinie 2007/60/EK)? Und welches sind die vorgesehenen Aktivitäten und Aktualisierungen?		2007/60/CE relativa alla valutazione e alla gestione dei rischi di alluvione)? E quali sono le attività e gli aggiornamenti prescritti?									
2. Wie liest man die Gefahrenzonenkarte? Was ist der Gefahrenzonenplan? Welche Auswirkungen hat der Gefahrenzonenplan?		2. Come si legge la Carta delle zone di pericolo? Cos'è il Piano delle zone di pericolo? Che conseguenze ha il Piano delle zone di pericolo?									
3. Wie ist die Agentur für Bevölkerungsschutz aufgebaut, aus welchen Organisationseinheiten besteht sie und was sind die Aufgaben? Welches sind die Tätigkeitsfelder des Amtes Landeswarnzentrum und welche Ziele werden damit verfolgt?		3. Com'è strutturata l'Agenzia per la Protezione civile, da quali unità organizzative è composta e quali sono i loro compiti? Quali sono i campi d'attività del Centro funzionale provinciale e quali obiettivi vengono perseguiti?									
• Die Mindestpunktzahl zum Bestehen der Auswahl beträgt 9 von 15 Punkten.		Il punteggio minimo necessario per superare la selezione è fissato a 9 punti su 15.									
Ergebnis des Bewerbungsgesprächs gemäß Punktevergabe in der Anlage:		Esito del colloquio secondo l'assegnazione dei punti nell'allegato:									
<table border="1"> <thead> <tr> <th>Vorname nome</th> <th>Zuname cognome</th> <th>Punkte Punteggio</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Marco</td> <td>Martini</td> <td></td> </tr> </tbody> </table>			Vorname nome	Zuname cognome	Punkte Punteggio	Marco	Martini				
Vorname nome	Zuname cognome	Punkte Punteggio									
Marco	Martini										
Festgestellt, dass nur eine Stelle ausgeschrieben ist und unter Berücksichtigung der erzielten Punktzahl erklärt die Kommission, dass der Bewerber Herr Marco Martini für die befristete Einstellung als technischer Angestellter – 3. Funktionsebene des Kollektivvertrags Bauindustrie – ausgewählt wurde.		Dato atto che il posto messo a bando è unico e tenuto conto del punteggio conseguito, la Commissione dichiara che il candidato selezionato per l'assunzione a tempo determinato quale impiegato tecnico – 3° livello CCNL Edilizia Industria – è il sig. Marco Martini.									
Die Prüfungskommission / La Commissione d'esame <table border="0"> <tr> <td align="center">Kommissionspräsident / Presidente della commissione</td> <td align="center">Kommissionsmitglied / Membro della commissione</td> <td align="center">Kommissionsmitglied / Membro della commissione</td> </tr> <tr> <td align="center">Willigis Gallmetzer</td> <td align="center">Claudia De Lorenzo</td> <td align="center">Martin Eschgfaeller</td> </tr> <tr> <td align="center">(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)</td> <td align="center">(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)</td> <td align="center">mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale</td> </tr> </table>			Kommissionspräsident / Presidente della commissione	Kommissionsmitglied / Membro della commissione	Kommissionsmitglied / Membro della commissione	Willigis Gallmetzer	Claudia De Lorenzo	Martin Eschgfaeller	(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)	(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)	mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale
Kommissionspräsident / Presidente della commissione	Kommissionsmitglied / Membro della commissione	Kommissionsmitglied / Membro della commissione									
Willigis Gallmetzer	Claudia De Lorenzo	Martin Eschgfaeller									
(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)	(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)	mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale									

Digital unterschrieben von: Willigis
Gallmetzer
Datum: 04/02/2026 16:41:19

Claudia De Lorenzo

da: Claudia De
Lorenzo
Data: 05/02/2026
00:20:19

Digital unterschrieben von:
Martin Eschgfaeller
Datum: 05/02/2026 16:07:53